

TILLREDA

EN

ES



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH
ESPAÑOL

4
20

1. SAFETY INFORMATION	6
2. PRODUCT DESCRIPTION	14
3. CONTROL PANEL	15
4. TROUBLE SHOOTING	16
5. SPECIFICATIONS	16
6. INSTALLATION AND CONNECTION	17
7. ENVIRONMENTAL CONCERNS	18
8. IKEA GUARANTEE	18

ENGLISH

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

1. SAFETY INFORMATION



PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- c) Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the: (1) door (bent), (2) hinges and latches (broken or loosened), (3) door seals and sealing surfaces.
- d) The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could shorten the lifespan of the apparatus and be degraded and affect the

lead to a dangerous situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING

WARNING: To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Read and follow the specific "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY" found on (page 6)
3. This appliance must be grounded. Connect only to properly grounded outlet. See " " found on (page 11)
4. Install or locate this appliance only in accordance with the provided installation instructions.

ENGLISH

5. Some products such as whole eggs and sealed containers- for example, closed glass jars - are able to explode and should not be heated in this oven.
6. Use this appliance only for its intended use as described in the manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.
7. As with the appliance, close supervision is necessary when used by children.
8. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
9. This appliance should be serviced only by qualified service personnel. Contact nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
10. Do not cover or block any openings on the appliance.
11. Do not store this appliance outdoors. Do not use this product near water - for example, near a kitchen sink, in a wet basement, near a swimming pool, or similar location.
12. Do not immerse cord or plug in water.
13. Keep cord away from heated surface.
14. Do not let cord hang over edge of table or counter.
15. See door surface cleaning instructions on (page 12)
16. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - 1) Do not over cook food. Carefully attend appliance when paper, plastic, or other combustible materials are placed are placed inside the oven to facilitate cooking.
 - 2) Remove wire twist -ties from paper or plastic bag before placing bag in oven.
 - 3) If material inside of the oven ignite, keep oven door closed, turn oven off, and disconnect the power cord, shut off power at the fuse or circuit breaker panel.
 - 4) Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.

17. Liquids such as water, coffee, or tea are able to be overheated beyond the boiling point without appearing to be boiling. Visible bubbling or boiling when the container is removed from the microwave oven is not always present. THIS COULD RESULT IN VERY HOT LIQUID SUDDENLY BOILING OVER WHEN THE CONTAINER IS DISTURBED OR A SPOON OR OTHER UTENSIL IS INSERTED INTO THE LIQUID.
18. This device can be used by children of at least 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience or knowledge, if they are properly supervised or if they were given instructions relating to the safe use of the device and if the risks involved have been understood. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.
19. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
20. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
21. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
22. Heating beverages by microwaves can cause a sudden, delayed burst of boiling liquid.
23. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
24. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
25. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
26. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

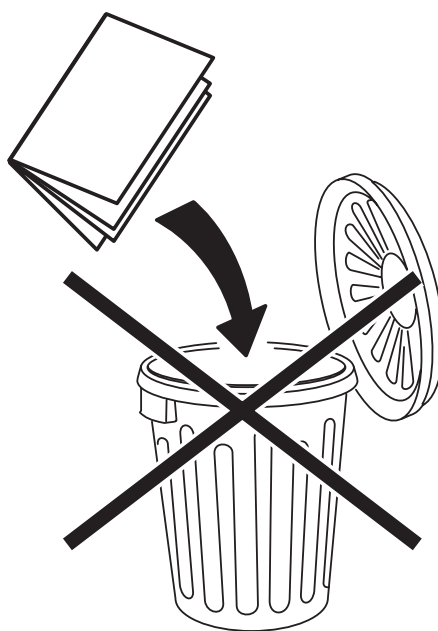
ENGLISH

27. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
28. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
29. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
30. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
31. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
32. The microwave oven must be operated with any cabinet door open.
33. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - farm houses;
 - bed and breakfast type environments.
34. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
35. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
36. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
37. The appliance is intended to be used freestanding or in a cabinet.
38. The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
39. This appliance is for household and indoor use only. Don't use it outdoors!
40. To protect against electric shock, do not immerse main parts of the product, cord or plug in water or other liquids.

ENGLISH

41. **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

**READ CAREFULLY AND KEEP
FOR FUTURE REFERENCE.**



SAVE THESE INSTRUCTIONS

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION

DANGER

Electric Shock Hazard

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. Longer cord sets or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
3. If a long cord set or extension cord is used:
 - a) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - b) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - c) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

Grounding Instructions

This appliance must be grounded.

In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

WARNING - Improper use of the grounding can result in a risk of electric shock.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded, and if it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounded plug, and 3-slot receptacle that will accept the plug on the appliance. The marked rating of the extension cord shall be equal to or greater than the electrical rating of the appliance.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. *Cleaning Tip* ★ For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on **"MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN OR TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN."**

There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

RADIO INTERFERENCE

1. Operation of the microwave oven may cause interference to your radio, TV or similar equipment.
2. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:
 - 1) Clean door and sealing surface of the oven.
 - 2) Reorient the receiving antenna of radio or television.
 - 3) Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
 - 4) Move the microwave oven away from the receiver.
 - 5) Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

ENGLISH

MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a shortterm cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metaltrimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

2. PRODUCT DESCRIPTION

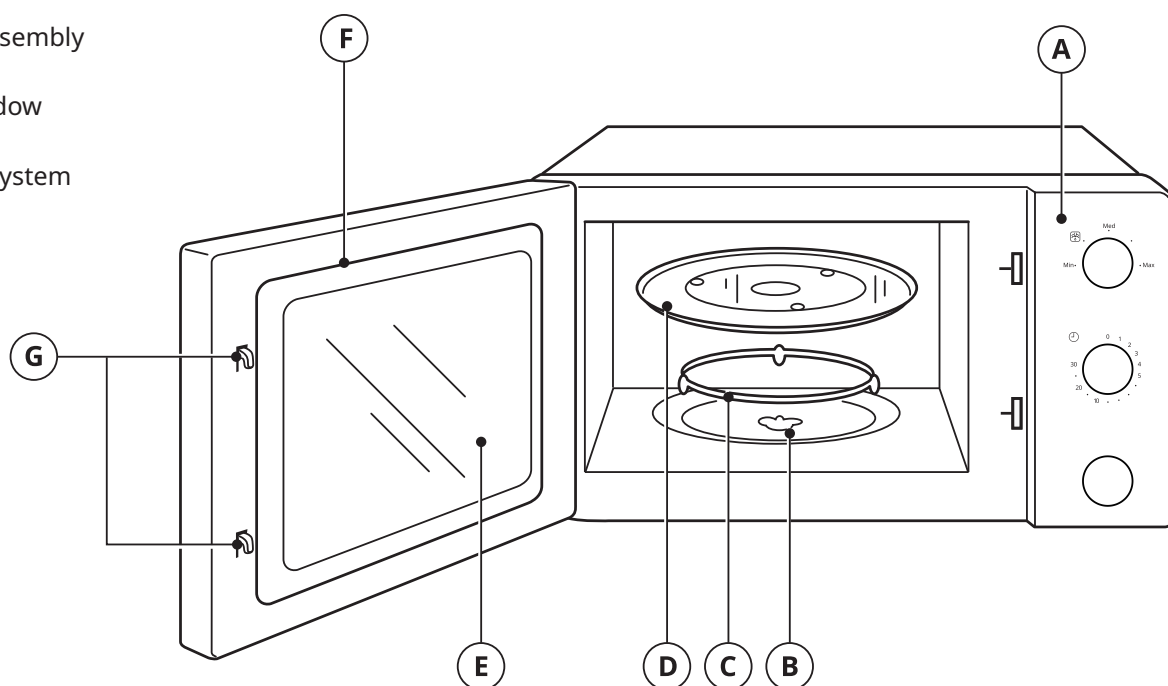
SETTING UP YOUR OVEN

Name of Oven Parts and Accessories

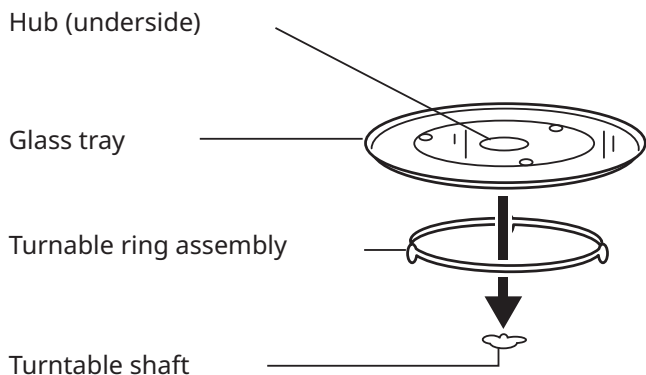
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1x
Turntable ring assembly	1x
Instruction Manual	1x

- A. Control panel
- B. Turntable shaft
- C. Turntable ring assembly
- D. Glass tray
- E. Observation window
- F. Door assembly
- G. Safety interlock system



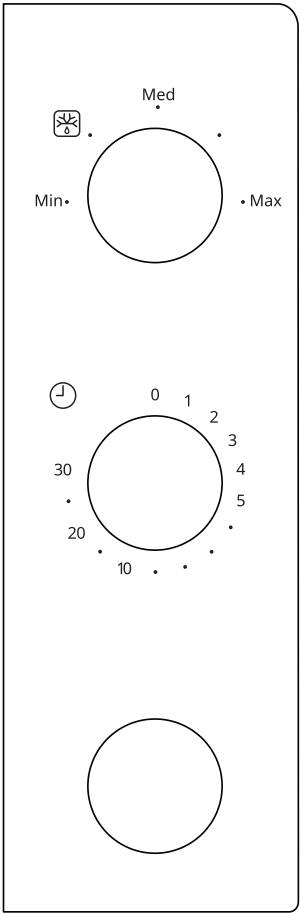
Turntable Installation



- a) Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b) Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c) All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d) If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

3. CONTROL PANEL

Control Panel and Features Operation Instructions



- 1. To set cooking power by turning the power knob to desired level.
- 2. To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
- 3. The microwave oven will automatically start cooking after power level and time are set.
- 4. After the cooking time is up, the unit will “Dong” to stop.
- 5. If the unit is not in use, always set time to “0”.

Function/Power	Watts	Application
Min	115 W	Soften ice cream
	230 W	Soup stew, soften butter or defrost
Med	390 W	Stew, fish
.	540 W	Rice, fish, chicken, ground meat
Max	700 W	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage

Notice:

When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero). Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

4. TROUBLE SHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents.	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents, but some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	<i>It is forbidden to run the unit without any food inside.</i> <i>It is very dangerous.</i>

Trouble	Possible cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged tightly. Unplug.	Unplug. Then unplug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat	(4) Door not closed well.	Close door well.

5. SPECIFICATIONS

Model:	TILLREDA 905.464.78
Rated Voltage:	120V~ 60Hz
Rated Input Power (Microwave):	900W
Rated Output Power (Microwave):	700 W
Oven Capacity:	20 L
Turntable Diameter:	255 mm
External Dimensions:	439.5x340.0x258.2mm
Net Weight:	around 10.75 kg

6. INSTALLATION AND CONNECTION

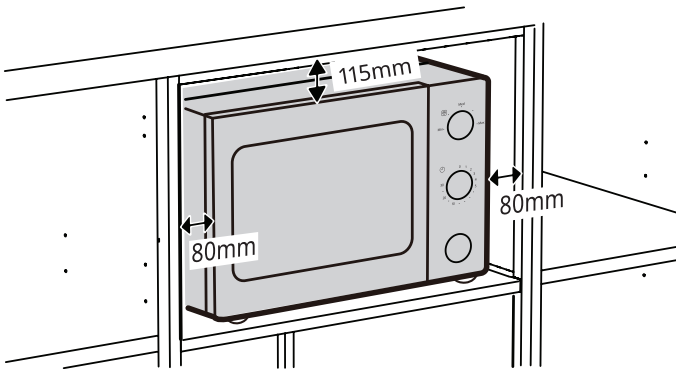
Countertop Installation

Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface. Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

Installation

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- (1) The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 11.5 cm above the oven, a minimum clearance of 8 cm

is required between the oven and any adjacent walls.

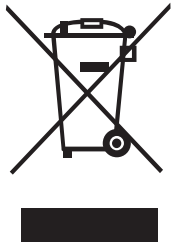
- (2) Do not remove the legs from the bottom of the oven.
 - (3) Blocking the intake and/ or outlet openings can damage the oven.
 - (4) Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.
2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.

WARNING: Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.



The accessible surface may be hot during operation.

7. ENVIRONMENTAL CONCERNS



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

8. IKEA GUARANTEE

How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for two (2) years from the original date of purchase of your appliance at IKEA. The original sales receipt, is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

Who will execute the service?

Contact nearest IKEA store.

What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts, labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. Replaced parts become the property of IKEA.

What will IKEA do to correct the problem?

IKEA will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, damage caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
- Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible colour differences.
- Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters,

drainage systems or soap drawers.

- Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
- Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
- Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
- The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
- Transportation damages. If a customer transports the product to his home or another address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by IKEA.
- Cost for carrying out the initial installation of the IKEA appliance. However, if an IKEA appointed Service Provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the appointed Service Provider or its authorized service partner will reinstall the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

How country law applies

The IKEA guarantee gives you specific legal rights, which cover or exceed all the local legal demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation.

Area of validity

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country. An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information.

AFTER SALES for IKEA appliances

Please don't hesitate to contact IKEA to:

- make a service request under this guarantee.
 - ask for clarification on functions of IKEA appliances.
- To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual before contacting us.

ENGLISH

How to reach us if you need our service



The IKEA after sales customer service centre will assist you on the phone with basic trouble shooting for your appliance at the time of service call request. Please see the IKEA catalogue or visit www.ikea.com to find your local store phone number and opening time.

In order to provide you a quicker service, please also always refer to the IKEA article number (8 digit code) placed on the rating plate of your appliance.

SAVE THE SALES RECEIPT!

It is your proof of purchase and required for the guarantee to apply. The sales receipt also reports the IKEA name and article number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

Do you need extra help?

For any additional questions not related to After Sales of your appliances please contact your nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	22
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	31
3. PANEL DE CONTROL	32
4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	33
5. ESPECIFICACIONES	33
6. INSTALACIÓN Y CONEXIÓN	34
7. PREOCUPACIONES AMBIENTALES	35
8. GARANTÍA IKEA	35

ESPAÑOL

Lea estas instrucciones atentamente antes de usar su horno de microondas y guárdelas en un sitio adecuado.

Si sigue las instrucciones, su horno le proporcionará muchos años de buen servicio.

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA EXCESIVA DE MICROONDAS

- a) No intente operar este horno con la puerta abierta ya que esto puede ocasionar una exposición dañina a la energía de microondas. Es importante no romper ni alterar los interbloqueos de seguridad.
- b) No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta, ni permita que se acumulen suciedad o residuos de limpiadores en las superficies de sellado.
- c) No opere el horno si está dañado. Es especialmente importante que la puerta del horno se cierre correctamente y que no haya daños en:
(1) puerta (doblada), (2) bisagras y pestillos (rotos o sueltos),
(3) sellos de puerta y superficies de sellado.
- d) El horno solo debe ser ajustado o reparado por personal de servicio debidamente calificado.

APÉNDICE

Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie podría afectar la vida útil del aparato y degradarse, ocasionando situaciones peligrosas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios, lesiones personales o exposición a la energía excesiva del horno de microondas al usar su electrodoméstico, siga las siguientes precauciones básicas:

- 1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- 2. Lea y siga las "PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA EXCESIVA DE MICROONDAS" específicas que se encuentran en (página 22)
- 3. Este electrodoméstico debe ser conectado a tierra. Conéctelo solo a una toma de corriente debidamente conectada a tierra. Consulte las "INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA" que se encuentran en (página 27)

4. Instale o ubique este electrodoméstico siguiendo estrictamente las respectivas instrucciones de instalación.
5. Algunos productos, como huevos enteros y recipientes sellados, por ejemplo, frascos de vidrio cerrados, pueden explotar y no deben calentarse en este horno.
6. Utilice este aparato solo para el uso descrito en el manual. No utilice vapores ni productos químicos corrosivos en este aparato. Este tipo de horno está diseñado específicamente para calentar, cocinar o secar alimentos. No está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
7. Al igual que con el aparato, es necesaria una estrecha supervisión cuando lo utilicen niños.
8. No opere este aparato si tiene un cable o enchufe dañado, si no está funcionando correctamente o si se ha dañado o caído.
9. Este aparato debe ser reparado únicamente por personal de servicio calificado. Comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
10. No cubra ni bloquee ninguna abertura del aparato.
11. No guarde este aparato al aire libre. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de un fregadero de la cocina, en un sótano húmedo, cerca de una piscina o en un lugar similar.
12. No sumerja el cable ni el enchufe en agua.
13. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
14. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o repisa.
15. Consulte las instrucciones de limpieza de la superficie de la puerta en (página 28).
16. Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
 - 1) No cocine demasiado los alimentos. Preste mucha atención al aparato si coloca papel, plástico u otros materiales combustibles dentro del horno para facilitar la cocción.

- 2) Retire los alambres retorcidos de bolsas de papel o plástico antes de colocarlas en el horno.
- 3) Si el material dentro del horno se enciende, mantenga la puerta del horno cerrada, apague el horno y desconecte el cable de alimentación, corte la alimentación en el panel de fusibles o disyuntores.
- 4) No utilice la cavidad con fines de almacenamiento. No deje productos de papel, utensilios de cocina o alimentos en la cavidad cuando no esté en uso.
17. Los líquidos como agua, café o té pueden sobrecalentarse más allá del punto de ebullición sin que parezca que estén hirviendo. No siempre hay burbujas o ebullición visibles cuando se retira el recipiente del horno microondas. ESTO PODRÍA RESULTAR EN QUE UN LÍQUIDO MUY CALIENTE SE HIERVA DE REPENTE CUANDO EL RECIPIENTE ES REMOVIDO O SE INSERTE UNA CUCHARA U OTRO UTENSILIO EN EL LÍQUIDO.
18. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, si están debidamente supervisados o si se les da instrucciones relacionadas con el uso seguro del aparato y si se han entendido los riesgos involucrados. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
19. Mantenga el aparato y su cable lejos del alcance de niños menores de 8 años.
20. Para evitar riesgos, si el cable de corriente está dañado, sólo el fabricante, su servicio técnico autorizado o personal calificado puede reemplazarlo.
21. **ADVERTENCIA:** Es peligroso para cualquier persona no debidamente capacitada realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación que implique la extracción de la cubierta que brinda protección contra la

- exposición a la energía de microondas.
22. Calentar bebidas en el microondas puede provocar una explosión repentina y retardada de líquido hirviendo.
23. Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno debido a la posibilidad de ignición.
24. Utilice únicamente utensilios que sean adecuados para su uso en hornos microondas.
25. Si sale humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
26. El calentamiento de bebidas con microondas puede provocar una ebullición eruptiva retardada, por lo tanto, debe tener cuidado al manipular el recipiente.
27. Agite o remueva el contenido de biberones y frascos de comida para bebés y compruebe la temperatura antes de consumirlos para evitar quemaduras.
28. Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos de microondas, ya que pueden explotar, incluso después de que finalice el calentamiento por microondas.
29. Debe limpiar el horno con regularidad y eliminar los restos de comida.
30. De no mantener el horno en condiciones limpias, podría deteriorarse la superficie, lo que a su vez podría reducir la vida útil del aparato y posiblemente resultar en una situación peligrosa.
31. No debe instalar el aparato detrás de una puerta decorativa para evitar el sobrecalentamiento.
32. El horno microondas debe funcionar con la puerta del armario abierta.
33. Este electrodoméstico está diseñado para uso doméstico y otros similares, como:
- áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - por clientes de hoteles, moteles y otro tipo de alojamientos;
 - granjas;
 - alojamientos tipo cama y desayuno;
34. El horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas.

El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadillas térmicas, pantuflas, esponjas, trapos húmedos y similares pueden provocar riesgos de lesiones, ignición o incendio.

35. Nunca introduzca recipientes metálicos para alimentos o bebidas para la cocción en microondas.

36. Nunca limpie el aparato con un limpiador a vapor.

37. El aparato está diseñado para ser utilizado de forma independiente o en un armario.

38. La superficie posterior de los electrodomésticos debe colocarse contra una pared.

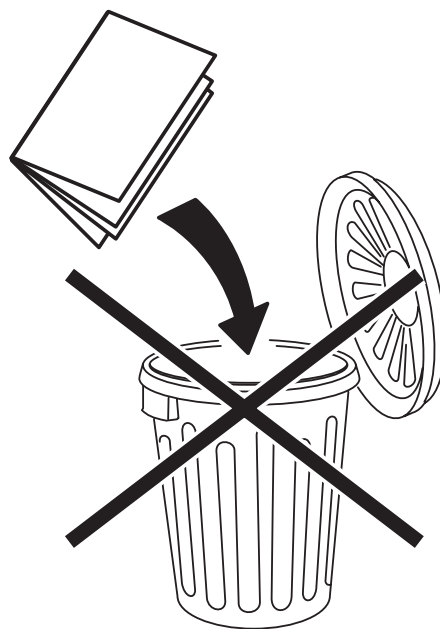
39. Este aparato es solo para uso doméstico y en interiores. ¡Nunca lo use al aire libre!

40. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja las partes principales

del producto, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.

41. **ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que pueden explotar.

**LEA DETENIDAMENTE Y
GUARDE PARA FUTURAS
REFERENCIAS.**



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES:
INSTALACIÓN A TIERRA**

PELIGRO

Peligro de descarga eléctrica

Tocar algunos de los componentes internos puede causar lesiones personales graves o la muerte. No debe desarmar este aparato.

ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

El uso inadecuado de la conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica. No lo enchufe en una toma de corriente hasta que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra.

Este electrodoméstico debe ser conectado a tierra.

En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conducto de conexión y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra.

Consulte a un electricista o técnico calificado si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente o si tiene alguna duda sobre si el aparato está conectado a tierra correctamente. Si es necesario usar un cable de extensión, use solo uno de 3 conductores.

1. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo.
2. Hay cables más largos o cables de extensión disponibles y pueden usarse si se tiene cuidado en su uso.
3. Si se usan cables largos o un cable de extensión:
 - a) La clasificación eléctrica marcada en el cable largo o en el cable de extensión debe ser al menos tan buena como la clasificación eléctrica del aparato.
 - b) El cable de extensión debe ser un cable de tres conductores con conexión a tierra.
 - c) El cable largo debe colocarse de manera que no caiga sobre la repisa o la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar con él sin querer.

Instrucciones de conexión a tierra

Este electrodoméstico debe ser conectado a tierra.

En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga

eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conducto de conexión y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra.

ADVERTENCIA - El uso inadecuado de la conexión a tierra puede provocar una descarga eléctrica.

Consulte a un electricista o técnico calificado si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene alguna duda sobre si el aparato está conectado a tierra correctamente, y si es necesario usar un cable de extensión, use solo un cable de extensión de 3 conductores con un enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra, y un receptáculo de 3 ranuras que haga juego con el enchufe del electrodoméstico. La clasificación marcada del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación eléctrica del aparato.

LIMPIEZA

Asegúrese de desenchufar el aparato de la fuente de alimentación.

1. Limpie la cavidad del horno después de usarlo con un paño ligeramente humedecido.
2. Limpie los accesorios de la forma habitual con agua y jabón.
3. El marco de la puerta, el sello y las partes aledañas deben limpiarse cuidadosamente con un paño húmedo cuando estén sucios.
4. No utilice limpiadores abrasivos fuertes o raspadores de metal afilados para limpiar el vidrio de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que puede provocar la rotura del vidrio.
5. *Consejo de limpieza* ★ Para una limpieza más fácil de las paredes de la cavidad que pueden tocar los alimentos cocidos: Coloque medio limón en un recipiente, agregue 300 ml (1/2 pinta) de agua y caliente al 100% del microondas durante 10 minutos. Limpie el horno con un paño suave y seco.

UTENSILIOS

PRECAUCIÓN

Riesgo de lesiones personales

Es peligroso para cualquier persona no debidamente capacitada realizar cualquier operación de mantenimiento o reparación que implique la extracción de la cubierta que brinda protección contra la exposición a la energía de microondas.

Consulte las instrucciones en "**MATERIALES QUE PUEDE UTILIZAR O QUE DEBE EVITAR EN EL HORNO DE MICROONDAS**".

Puede haber ciertos utensilios no metálicos no seguros para usar en el microondas. En caso de duda, puede probar el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento a continuación.

Prueba del utensilio:

1. Llene un recipiente apto para microondas con 1 taza de agua fría (250 ml) junto con el utensilio en cuestión.
2. Cocine a máxima potencia durante 1 minuto.
3. Sienta con cuidado el utensilio. Si el utensilio vacío está caliente, no lo use para cocinar en el microondas.
4. No exceda el tiempo de cocción de 1 minuto.

INTERFERENCIA DE RADIO

1. El funcionamiento del horno microondas puede causar interferencias en su radio, televisor o equipos similares.
2. Si hay interferencia, se la puede reducir o eliminar tomando las siguientes medidas:
 - 1) Limpiar la puerta y la superficie de sellado del horno.
 - 2) Reoriente la antena receptora de radio o televisión.
 - 3) Cambie la ubicación del horno microondas con respecto al receptor.
 - 4) Aleje el horno de microondas del receptor.
 - 5) Enchufe el horno de microondas en una toma de corriente diferente para que el horno de microondas y el receptor estén en circuitos derivados diferentes.

MATERIALES QUE PUEDE UTILIZAR EN EL HORNO MICROONDAS

Utensilios	Observaciones
Plato para dorar	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del plato para dorar debe estar al menos 3/16 pulgadas (5 mm) por encima del plato giratorio. El uso incorrecto puede ocasionar que el plato giratorio se rompa.
Vajilla	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No use platos rotos o astillados.
Jarras de vidrio	Retire la tapa siempre. Úsela solo para calentar alimentos hasta que estén tibios. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse.
Cristalería	Solo cristalería apta para el calor del horno. Asegúrese de que no haya molduras metálicas. No use platos rotos o astillados.
Bolsas para cocinar en el horno	Siga las instrucciones del fabricante. No use cierres de metal. Haga ranuras para permitir que escape el vapor.
Platos y vasos de papel	Úselos solo para cocinar / calentar por poco tiempo. No deje el horno desatendido mientras cocina.
Toallas de papel	Úselas para cubrir alimentos al recalentarlos para que absorban la grasa. Úselas con supervisión solo para una cocción a corto plazo.
Papel pergamino	Úselo como cubierta para evitar salpicaduras o como envoltorio para cocinar al vapor.
Plástico	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan a medida que la comida del interior se calienta. Las "bolsas para hervir" y las bolsas de plástico bien cerradas deben cortarse, perforarse o ventilarse según las instrucciones del paquete.
Envoltura de plástico	Solo apto para microondas. Úsela para cubrir los alimentos durante la cocción para retener la humedad. No permita que la envoltura de plástico toque los alimentos.
Termómetros	Solo aptos para microondas (termómetros para carnes y dulces).
Papel encerado	Úselo como cubierta para evitar salpicaduras y retener la humedad.

MATERIALES QUE NO DEBE USAR EN EL HORNO MICROONDAS

Utensilios	Observaciones
Bandeja de aluminio	Puede causar arcos eléctricos. Transfiera la comida a un plato apto para microondas.
Caja de comida con asa de metal	Puede causar arcos eléctricos. Transfiera la comida a un plato apto para microondas.
Utensilios de metal o con adornos de metal	El metal bloquea los alimentos contra la energía de microondas. Las molduras metálicas pueden provocar arcos eléctricos.
Lazos torcidos de metal	Puede provocar arcos eléctricos e incendio en el horno.
Bolsas de papel	Puede provocar un incendio en el horno.
Espuma de plástico	La espuma plástica puede derretirse o contaminar el líquido del interior cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	La madera se seca en el horno microondas y puede partirse o rajarse.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

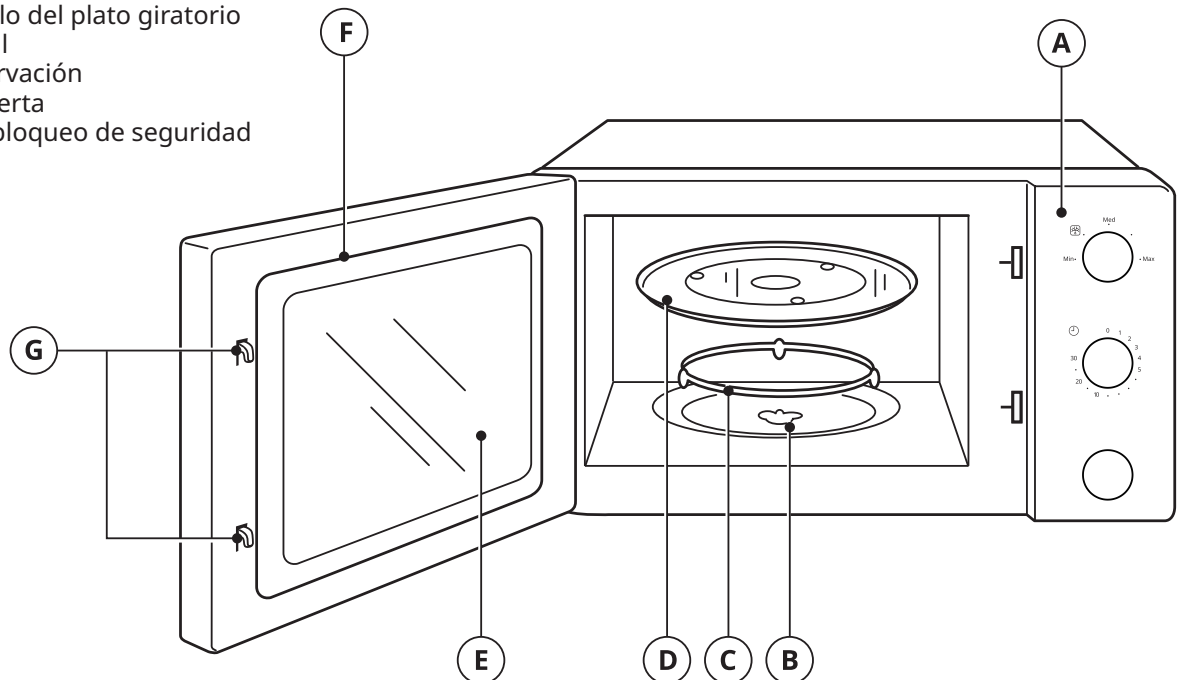
CONFIGURACIÓN DE SU HORNO

Nombres de las piezas y accesorios del horno

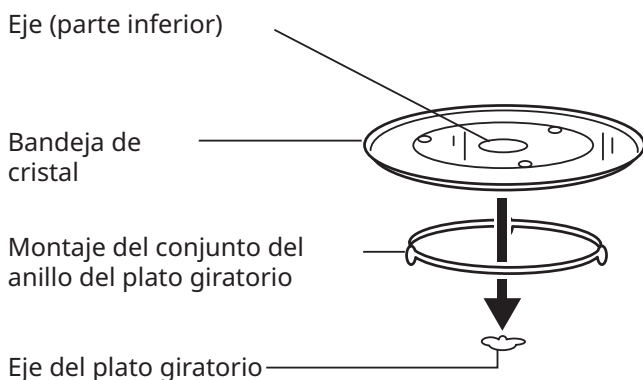
Retire el horno y todos los materiales de la caja y la cavidad del horno. Su horno viene con los siguientes accesorios:

Bandeja de cristal	1
Conjunto del anillo del plato giratorio	1
Manual de instrucciones	1

- A. Panel de control
- B. Eje del plato giratorio
- C. Conjunto del anillo del plato giratorio
- D. Bandeja de cristal
- E. Ventana de observación
- F. Montaje de la puerta
- G. Sistema de interbloqueo de seguridad



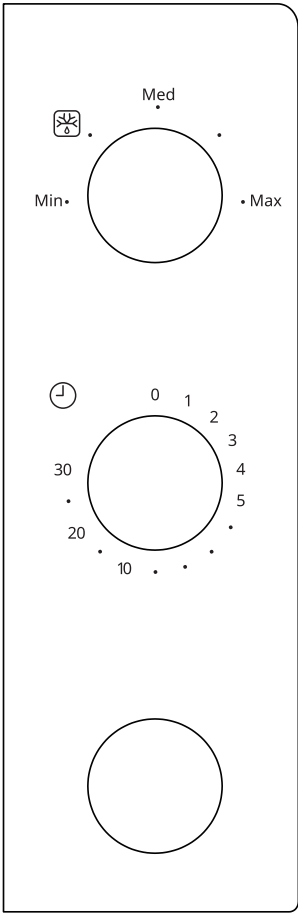
Instalación del plato giratorio



- a) Nunca coloque la bandeja de vidrio boca abajo. No use el horno sin la bandeja de vidrio.
- b) Tanto la bandeja de vidrio como el conjunto de anillo giratorio deben usarse siempre durante la cocción.
- c) Todos los alimentos y recipientes de alimentos siempre se colocan en la bandeja de vidrio para cocinar.
- d) Si la bandeja de vidrio o el conjunto del anillo giratorio se agrietan o rompen, comuníquese con el centro de servicio autorizado más cercano.

3. PANEL DE CONTROL

Panel de control y funciones Instrucciones de funcionamiento



- 1. Ajuste la potencia de cocción girando la perilla de potencia al nivel deseado.
- 2. Ajuste el tiempo de cocción girando la perilla del temporizador al tiempo deseado según la guía de cocción de alimentos.
- 3. El horno de microondas comenzará a cocinar automáticamente después de que se ajusten el nivel de potencia y el tiempo.
- 4. Una vez finalizado el tiempo de cocción, la unidad emitirá un “Dong” para detenerse.
- 5. Si la unidad no está en uso, ajuste siempre el tiempo en "0".

Función / Potencia	Watts	Aplicación
Min	115 W	Ablandar helado
	230 W	Cocer sopa, ablandar mantequilla o descongelar
Med	390 W	Guiso, pescado
.	540 W	Arroz, pescado, pollo, carne molida
Máx	700 W	Recalentar leche, hervir agua, verduras, bebidas.

Aviso:
Cuando saque los alimentos del horno, asegúrese de que el horno esté apagado girando el interruptor del temporizador a 0 (cero).
Si no lo hace y utiliza el horno microondas sin comida, puede provocar un sobrecalentamiento y dañar el magnetrón.

4. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Normal	
El horno de microondas interfiere en la recepción de TV	La recepción de radio y televisión puede sufrir interferencias cuando el horno microondas está en funcionamiento. Es similar a la interferencia de pequeños electrodomésticos, como batidoras, aspiradoras, ventiladores eléctricos. Es normal.
Luz tenue del horno	En la cocción con microondas a baja potencia, la luz del horno puede atenuarse. Es normal.
Se acumula vapor en la puerta, sale aire caliente por las rejillas de ventilación.	Al cocinar, puede salir vapor de los alimentos. La mayor parte saldrá por las rejillas de ventilación, pero algunas pueden acumularse en lugares frescos como la puerta del horno. Es normal.
El horno se encendió accidentalmente sin comida.	<i>Nunca debe hacer funcionar la unidad sin comida en el interior. Es demasiado peligroso.</i>

Problema	Causa posible	Remedio
El horno no se puede encender.	(1) El cable de alimentación no está bien enchufado. Desenchufe.	Desenchufe. Luego, desenchufe nuevamente después de 10 segundos.
	(2) Fusible quemado o no funciona el disyuntor.	Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor (reparado por personal profesional de nuestra empresa)
	(3) Problemas con la toma de corriente.	Pruebe la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.
El horno no calienta	(4) La puerta no cierra bien.	Cierre bien la puerta.

5. ESPECIFICACIONES

Modelo:	TILLREDA 905.464.78
Tensión nominal:	120 V~ 60 Hz
Potencia de entrada nominal (Microondas):	900 W
Potencia de salida nominal (Microondas):	700 W
Capacidad del horno:	20 L
Diámetro del plato giratorio:	255 mm
Dimensiones externas:	439.5 x 340.0 x 258.2 mm
Peso neto:	10.75 kg aprox.

6. INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

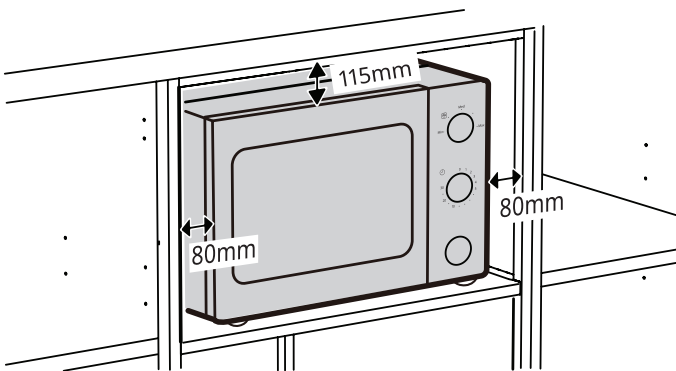
Instalación en repisa

Retire todo el material de embalaje y los accesorios. Examine el horno en busca de daños, como abolladuras o puerta rota. No instale si el horno está dañado.

Armario: Retire toda película protectora que se encuentre en la superficie del gabinete del horno microondas. No retire la cubierta de mica de color marrón claro que está unida a la cavidad del horno para proteger el magnetrón.

Instalación

1. Seleccione una superficie nivelada que proporcione suficiente espacio abierto para las rejillas de entrada y/o salida.



- (1) La superficie posterior del electrodoméstico debe colocarse contra una pared. Deje un espacio libre mínimo

de 11.5 cm por encima del horno, se requiere un espacio libre mínimo de 8 cm entre el horno y las paredes adyacentes.

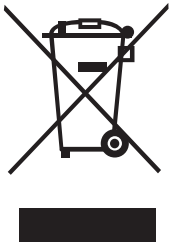
- (2) No quite las patas del fondo del horno.
 - (3) El bloqueo de las aberturas de entrada y/o salida puede dañar el horno.
 - (4) Coloque el horno lo más lejos posible de radios y televisores. El funcionamiento del horno microondas puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión.
2. Enchufe el horno en una toma de corriente doméstica estándar. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia sean los mismos que el voltaje y la frecuencia en la etiqueta de clasificación.

ADVERTENCIA: No instale el horno sobre una estufa u otro aparato que produzca calor. Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el horno podría dañarse y la garantía quedaría anulada.



La superficie accesible puede estar caliente durante el funcionamiento.

7. PREOCUPACIONES AMBIENTALES



De acuerdo con la directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE, por sus siglas en inglés), los RAEE deben recolectarse y tratarse por separado. Si en algún momento en el futuro necesita desechar este producto, NO lo deseché con la basura doméstica. Envíe este producto a los puntos de recogida de RAEE disponibles.

8. GARANTÍA IKEA

¿Qué periodo de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía es válida por dos (2) años a partir de la fecha original de compra de su electrodoméstico en IKEA. Como prueba de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del electrodoméstico.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

Póngase en contacto con la tienda IKEA más cercana.

¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre defectos del aparato, que pueden haber sido causados por defectos de fabricación o de materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica solo al uso doméstico. Las excepciones se especifican en el título "¿Qué no cubre esta garantía?" Dentro del periodo de garantía, los costes para remediar el fallo, por ejemplo reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que la reparación del aparato se efectúe sin gastos especiales. Las piezas reemplazadas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

IKEA examinará el producto y decidirá, según su criterio, si está cubierto por la garantía. En caso afirmativo, IKEA decidirá según su criterio si reparará el producto defectuoso o lo reemplazará por otro igual o similar.

¿Qué no cubre esta garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de operación, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de sarro en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo baterías y focos.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del electrodoméstico, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños en las siguientes partes: vidrio cerámico, accesorios, cestas de vajilla y cuchillería, conductos de alimentación y desagüe, juntas, lámparas y cubiertas de lámparas, a menos que se demuestre que tales daños han sido causados por fallas de producción.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilizaron repuestos no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumplió con las especificaciones de instalación.
- Uso no doméstico del electrodoméstico, por ejemplo en aplicaciones profesionales.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. Sin embargo, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños en el producto producidos por el transporte serán cubiertos por IKEA.
- Costo de la instalación inicial del electrodoméstico IKEA. Sin embargo, si un proveedor de servicios de IKEA o su servicio autorizado repara o reemplaza el aparato bajo los términos de esta garantía, el proveedor de servicios o su servicio autorizado volverán a instalar el electrodoméstico arreglado o nuevo, si es necesario.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía IKEA le otorga derechos legales específicos, que cubren o exceden todas las normativas legales locales. Sin embargo, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

Área de validez

Para los aparatos adquiridos en un país de la UE y se lleven a otro país de la UE, los servicios se prestarán en el marco de las condiciones de garantía habituales en el nuevo país. Sólo existe la obligación de prestar servicios en el marco de la garantía si el electrodoméstico cumple con y está instalado según:

- Las especificaciones técnicas del país en el que se realiza el reclamo;
- Las Instrucciones de Montaje y la Información de Seguridad en el Manual del Usuario.

SERVICIO POSTVENTA para electrodomésticos IKEA

No dude en contactar a IKEA para:

- solicitar un servicio contemplado por esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los electrodomésticos IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactarse con nosotros.

¿Cómo contactarse con nosotros si necesita nuestro servicio?



El servicio de atención al cliente de IKEA le ayudará telefónicamente en la solución de problemas básicos de su aparato en el momento de la llamada. Por favor, consulte el catálogo IKEA o visite la página web www.ikea.com para localizar el número de teléfono de su tienda local y los horarios de apertura.

Para poder proporcionarle un servicio más rápido, indique siempre el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) que se encuentra en la plaqueta de características técnicas de su aparato.

¡GUARDE LA FACTURA O RECIBO DE COMPRA!

Es la prueba de la compra y la necesitará para reclamar la garantía. El recibo también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, para cada uno de los electrodomésticos que compre.

¿Necesita ayuda adicional?

Para todas las consultas adicionales sobre sus aparatos, no relacionadas con el Centro de servicio autorizado, por favor, diríjase a la central telefónica de la tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactarse con nosotros.

